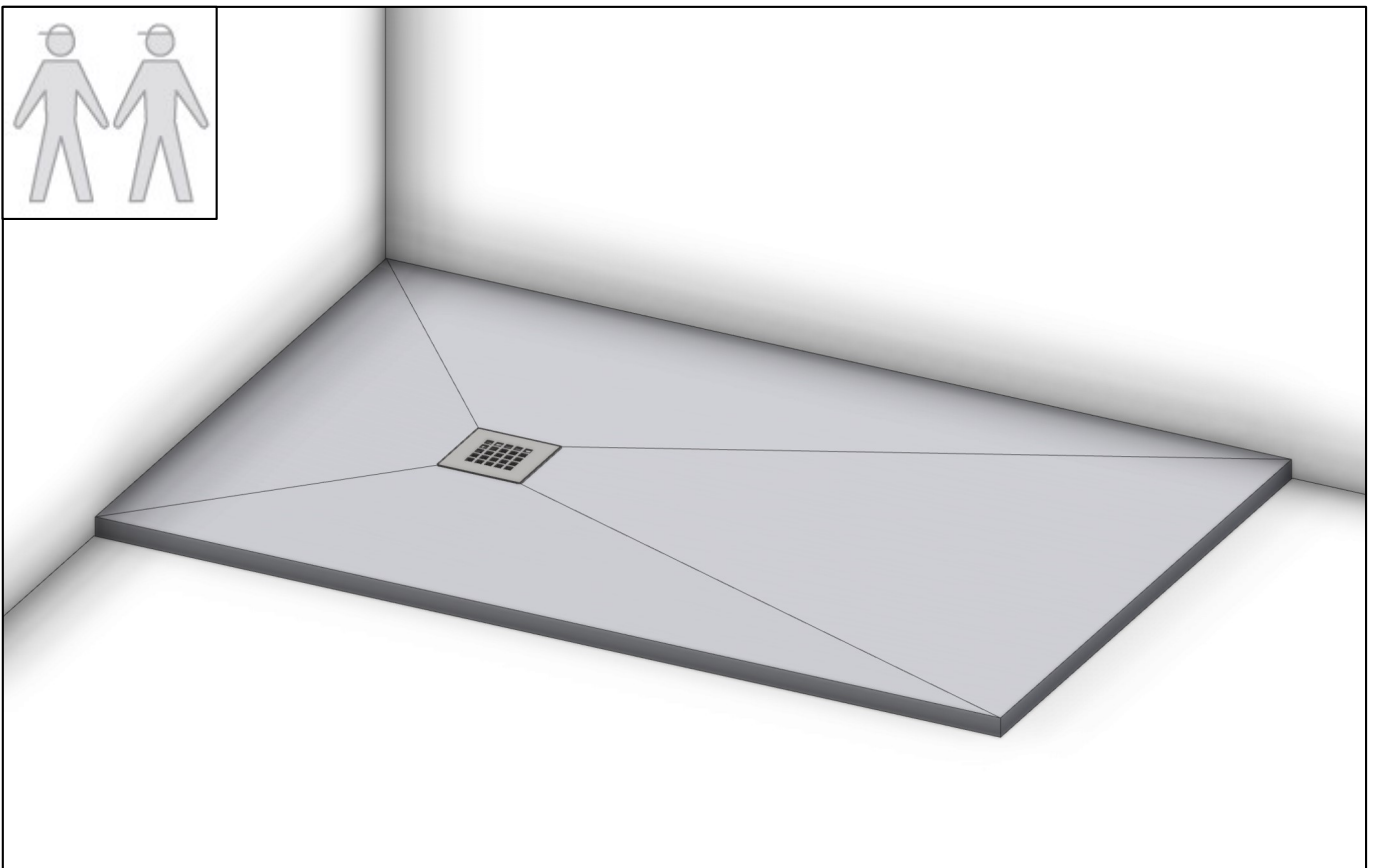


**MONTAGEANLEITUNG
ASSEMBLY INSTRUCTIONS
NOTICE DE MONTAGE
MONTAGEVOORSCHRIFT
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO**

**WMA../WME..
WMRA../WMRE..**

Dem Endkunden zu übergeben
To hand over to the end customer
A remettre au client final
Overhandigen aan de eindklant
Da consegnare al cliente finale



DEUTSCH
ORIGINALSPRACHE

ENGLISH
TRANSLATION

FRANCAIS
TRADUCATION

NETHERLANDS
VERTALING

ITALIANO
TRADUZIONE

Vor dem Einbau der Duschwanne bitte unbedingt beachten!

- Wanne **vor dem Einbau** auf **Richtigkeit, Beschädigungen** und das Zubehör auf **Vollständigkeit** überprüfen.
 - Bei sichtbarem Schaden Produkt keinesfalls einbauen!
- **Überprüfen Sie die korrekte Position des Ablaufes und achten Sie auf ein normgerechtes Gefälle!**
 - Wird die Duschwanne überfließt, unbedingt auf die Wanneneinbaumaße der Duschatrennung achten! Bei Artweger Duschatrennungen befinden sich die Wanneneinbaumaße am Etikett der Verpackung und in der Preisliste.

Unsere Haftung beschränkt sich alleine auf unsere Produkte und diese kann daher nicht auf den Ein- und Ausbau ausgedehnt werden. Die Kosten für einen nachträglichen Aus- und Einbau eines Produktes und die damit verursachten Schäden sind kein Bestandteil der Garantie.

Pflege Ihrer Mineralguss Duschwanne

Damit Ihre neue Duschwanne über viele Jahre ihr schönes Aussehen bewahrt, beachten Sie bitte folgende Pflegehinweise:

Zur hygienischen und leichten Reinigung empfehlen wir **Artweger-BLITZ BLANK**, ein biologisch abbaubares Reinigungsmittel. Die regelmäßige Reinigung mit **Artweger-BLITZ BLANK** beugt hartnäckigen Verschmutzungen vor und sichert ein saubere und hygienische Oberfläche für viele Jahre.

Mit **Artweger-BLITZ BLANK** können Sie natürlich auch ihre Duschatrennung von Artweger reinigen und pflegen.

Niemals trocken reinigen!

Keine spitzen Gegenstände zur Reinigung verwenden!

Keinesfalls scheuernde, ätzende und alkoholhaltige Reinigungsmittel verwenden!

Keinesfalls konzentrierte Kalklöser verwenden!

Bei Verwendung von **Abfluss-Reinigern** oder **Chrom-Reinigern**, die Herstellerangaben und **Gebrauchsanweisung genau beachten**, gründlich mit Wasser nachspülen.

Keine Lösungsmittelhaltigen Substanzen (Nagellackentferner, Haarspray, etc.) und keine **Haarfärbemittel** mit der Wanne in Verbindung bringen!

WICHTIG: Aufgrund der Anti-Rutsch Beschichtung und der strukturierten Oberfläche ist ein vollständig rückstandsfreies Abfließen des Wassers nicht möglich!

Artweger-BLITZ BLANK 1 Liter in der Sprühflasche **Artikel- und Bestellnummer 90903.**

Before fitting the shower tray please note the following!

- Before **installing** the tray, check carefully that all items are present and **correct**, that there is no **damage** and that all additional fittings are complete.
 - If any damage is visible, do not install the product!
- **Check that the position of the drainage is correct and that the gradient conforms to normal standards!**
 - If the shower tray is to be tiled in, pay close attention to the tray dimensions of the shower enclosure. The tray dimensions for Artweger shower enclosures can be found on the packaging label and in the price list.

Our liability is limited only to our products and can therefore not be extended to their installation and removal. The costs for the later removal and installation of a product and any damages caused are not included in the guarantee.

Care of your Mineral-Cast Shower Tray

In order that your shower tray retains its beautiful appearance for many years, please take note of the following care tips:

For hygienic and easy cleaning we recommend **Artweger-BLITZ BLANK**, a biodegradable cleaning agent. Regular cleaning with **Artweger-BLITZ BLANK** prevents the build up of stubborn stains and ensures a clean and hygienic surface for many years.

Of course, **Artweger-BLITZ BLANK** is also perfect for cleaning the shower enclosure.

Never clean with a dry cloth!

Do not use sharp objects for cleaning purposes!

Never use abrasive, corrosive or cleaners containing alcohol!

Never use concentrated limescale remover!

When using **drain cleaners** or **chrome cleaners**, check the manufacturers information, follow the instructions carefully and rinse thoroughly with water.

No solvent containing substances, (nail varnish remover, hairspray etc.) and no **hair colourants** should be brought into contact with the tray.

IMPORTANT: Due to the anti-slip coating and the structured surface, an absolute residue-free draining-off of water is not possible.

Artweger- BLITZ BLANK 1 Litre in a spray bottle. **Article and order number 90903**

Avant le montage du receveur, merci de respecter les consignes suivantes!

- Vérifier **avant l'installation** qu'il s'agit du **bon modèle**, qu'il n'est **pas défectueux** et que les **accès soires** sont **complets**.
 - En cas de dommage visible, il ne faut en aucun cas installer le produit !
 - **Vérifier que l'évacuation est positionnée correctement et que la pente correspond à la norme !**
- Si le carrelage déborde sur le receveur de douche, vérifier les dimensions de pose de l'écran de douche ! Pour les écrans de douche Artweger, les dimensions de pose se trouvent sur l'étiquette de l'emballage ainsi que dans le tarif.

Notre responsabilité se limite à nos produits et ne peut être étendue sur l'installation ou la désinstallation. Les coûts résultants d'une désinstallation/installation ultérieure du produit et les dommages qu'il pourrait subir ne sont pas pris en charge par la garantie.

Entretien de votre receveur en fonte minérale

Pour conserver le bel aspect de votre nouveau receveur pour de nombreuses années, merci de respecter les indications d'entretien suivantes:

Pour un nettoyage hygiénique et aisé, nous vous recommandons **Artweger-BLITZ BLANK**, un produit d'entretien biodégradable. Un nettoyage régulier avec **Artweger-BLITZ BLANK** prévient des salissures tenaces et assure une surface propre et hygiénique pour de nombreuses années.

Avec **Artweger BLITZ BLANK** vous pouvez également nettoyer et entretenir votre écran de douche Artweger.

Ne jamais nettoyer à sec !

Ne pas utiliser d'objets pointus lors du nettoyage !

En aucun cas utiliser des produits détergents, décapants ou contenant de l'alcool !

En aucun cas utiliser de l'anticalcaire concentré !

En cas d'utilisation de produits **nettoyants pour l'évacuation ou les chromes**, **respecter scrupuleusement les indications du fabricant** et la notice d'utilisation et rincer abondamment à l'eau.

Ne pas mettre le receveur en contact avec des **substances contenant des solvants** (dissolvant de vernis à ongles, spray pour les cheveux etc.) ou avec des **colorants pour cheveux** !

IMPORTANT: En raison du traitement antidérapant et de la structure de la surface, une évacuation complète de l'eau n'est pas possible !

Artweger BLITZ BLANK 1 litre dans le flacon pulvérisateur **référence article 90903.**

Let op voordat u de douchevloer plaatst!

- controleer **voor montage** de vloer op **juistheid en/of schade** en controleer of de **accessoires compleet** zijn.
 - bij zichtbare schade het product **NIET** monteren!
 - **controleer de juiste positie van de afvoer en let op een helling conform standaard.**
 - bij tegelen op de douchevloer a.u.b. rekening houden met de maat van de douchewand.
- Bij de douchewanden van Artweger bevinden de inbouwmaten zich op het etiket en in de prijslijst.

Onze aansprakelijkheid is beperkt tot onze producten, wij zijn niet verantwoordelijk voor in- en opbouw. De kosten voor het achteraf uit- en inbouwen van een product en de daardoor veroorzaakte schade vallen niet onder de garantie.

Onderhoud van de mineraal douchevloer

om ervoor te zorgen dat uw douchevloer er na jaren nog als nieuw uitziet willen we u vragen de volgende onderhoudsadviezen strikt op te volgen:

Voor reiniging raden wij aan **Artweger BLITZ BLANK** te gebruiken, een biologisch afbreekbaar schoonmaakmiddel. Regelmatig reinigen met **Artweger BLITZ BLANK** voorkomt hardnekkige aanslag van vuil en zorgt voor een schoon en hygienisch oppervlak.

Met **Artweger BLITZ BLANK** kunt u natuurlijk ook uw Artweger douchewand reinigen en onderhouden.

Nooit droog reinigen!

Gebruik geen scherpe voorwerpen om te reinigen!

Gebruik nooit schurende, bijtende en alcoholhoudende schoonmaakmiddelen!

Gebruik nooit geconcentreerde kalkverwijderaars!

Wanneer u **afvoerreinigers** of **chromreinigers** gebruikt, **volg dan de instructies op de verpakking nauwlettend** en spoel altijd goed na met water.

Geen substanties met oplosbare stoffen (nagellakremover, haarspray etc.) en geen **haarverf** gebruiken op de douchevloer!

LET OP! Door de anti-slip laag en het oppervlak met leisteen structuur is het niet mogelijk om het water volledig te laten weglopen na gebruik van de douche. Er blijven altijd druppels achter.

Artweger BLITZ BLANK 1 liter in sprayfles, artikelnummer 90903

Si prega di notare quanto segue prima di installare il piatto doccia!

- **Prima dell'installazione, verificare che il piatto sia corretto, eventuali danneggiamenti e gli accessori completi.**
 - In nessun caso installare il prodotto in caso di danni visibili!
- **Verificare la corretta posizione dello scarico e prestare attenzione a una pendenza conforme allo standard!**
 - Se il piatto doccia trabocca, osservare le dimensioni di installazione del piatto del box doccia! Per i box doccia Artweger, le dimensioni di installazione del piatto sono riportate sull'etichetta della confezione e nel listino prezzi.

La nostra responsabilità è limitata ai soli prodotti e quindi non può essere riferita al montaggio e allo smontaggio. I costi per il successivo smontaggio e montaggio di un prodotto e i danni causati non fanno parte della garanzia.

Pulizia del vostro piatto doccia in Mineralguss

Affinché il nuovo piatto doccia mantenga il suo bellissimo aspetto per molti anni, vi preghiamo di osservare le istruzioni per la pulizia:

Per una pulizia igienica e semplice consigliamo **Artweger-BLITZ BLANK**, un detergente biodegradabile. La pulizia regolare con **Artweger-BLITZ BLANK** previene lo sporco ostinato e garantisce una superficie pulita e igienica per molti anni.

Naturalmente, con **Artweger-BLITZ BLANK** è possibile anche pulire e preservare il box doccia di Artweger.

Non lavare mai a secco!

Non utilizzare oggetti appuntiti per la pulizia!

Non utilizzare detersivi abrasivi, corrosivi e a base di alcol!

Non usare mai decalcificanti concentrati!

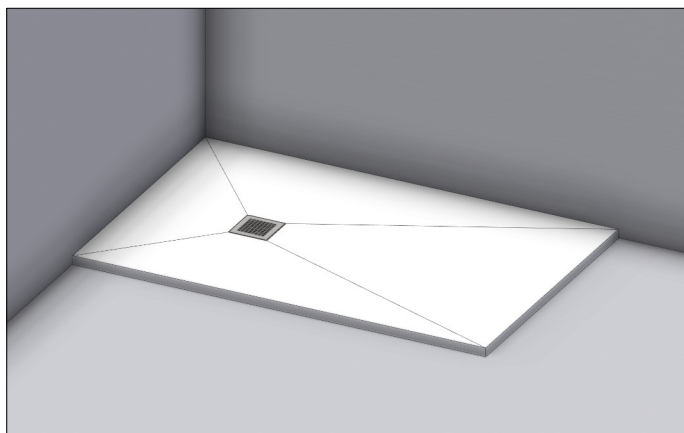
Quando si utilizzano **detersivi per lo scarico o detersivi per superfici cromate, seguire attentamente** le istruzioni del produttore e le **istruzioni d'uso**, sciacquare abbondantemente con acqua.

Sostanze contenenti solventi (solvente per unghie, spray per capelli, ecc.) e **tinture per capelli** non devono entrare a contatto con il piatto doccia!

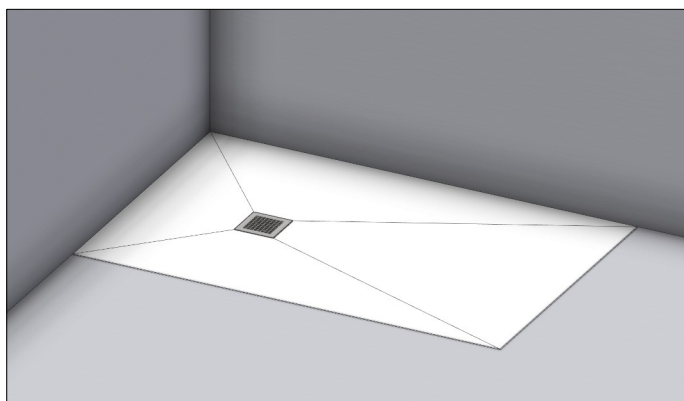
IMPORTANTE: a causa del rivestimento antiscivolo e della superficie strutturata, non è possibile scaricare completamente l'acqua senza lasciare residui!

Artweger-BLITZ BLANK 1 litro nel flacone spray Articolo e numero ordine 90903.

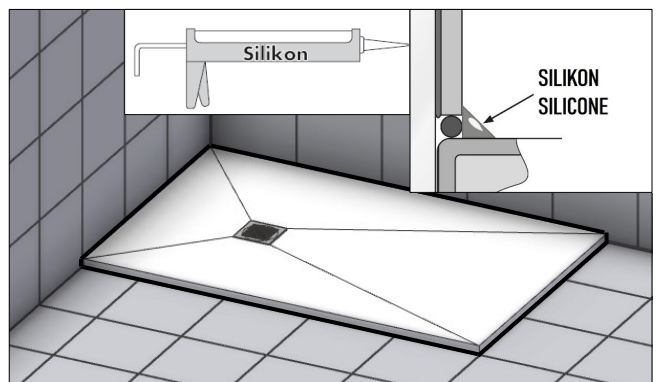
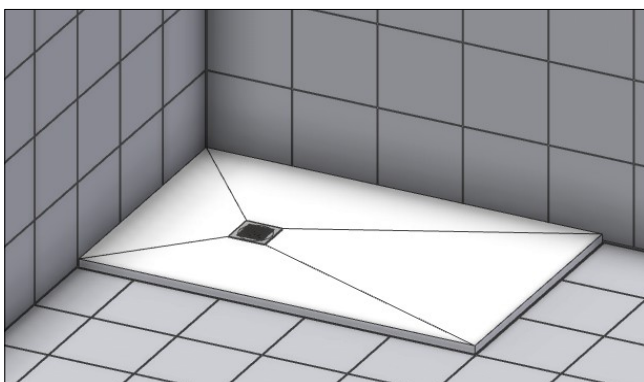
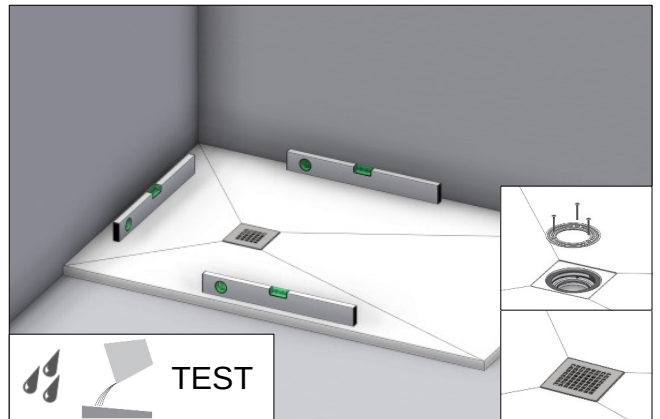
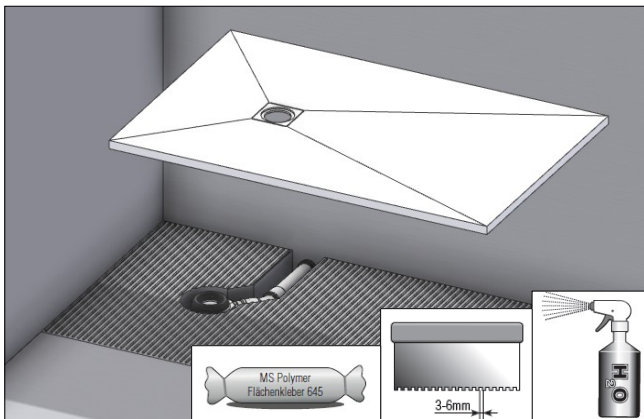
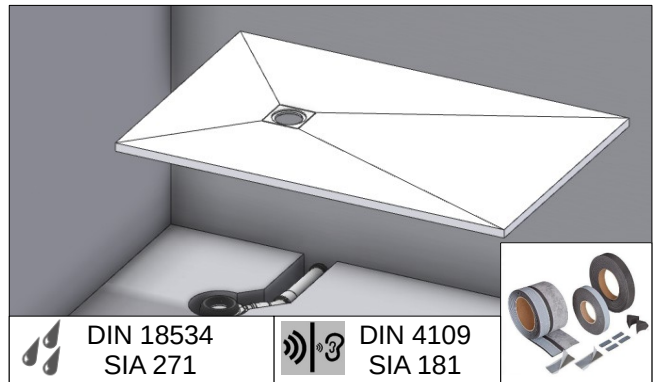
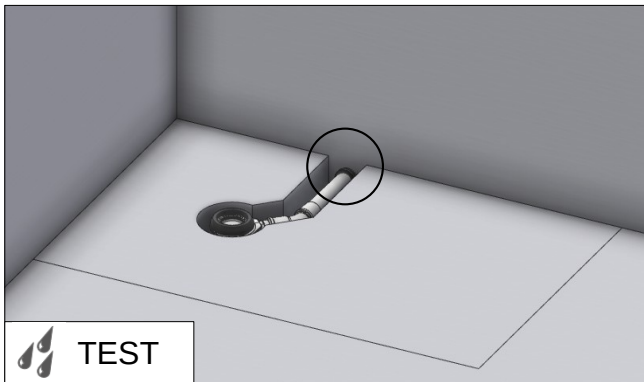
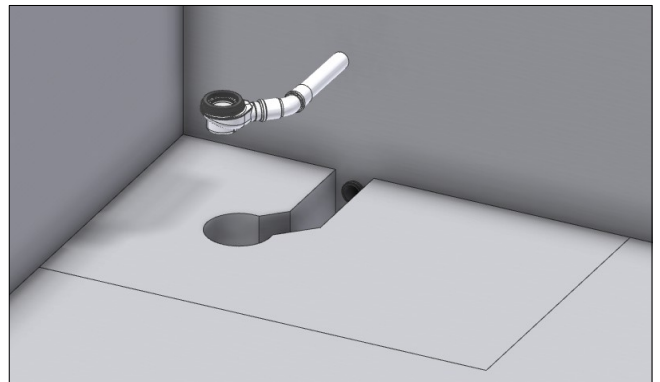
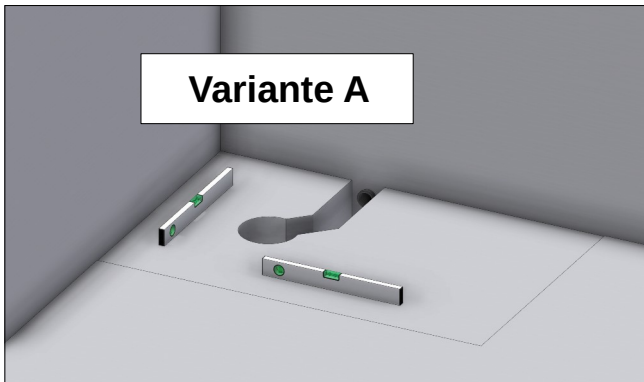
BENÖTIGTES WERKZEUG	NECESSARY TOOLS	OUTILAGE NECESSAIRE	BENODIGD GEREEDSCHAP	ATTREZZATURE NECESSARIA
				
WERKZEUG optional	TOOLS optional	OUTILAGE en option	GEREEDSCHAP fakultativ	ATTREZZATURE optionali
 <ul style="list-style-type: none"> ● Handkreissäge mit Hartmetall-Sägeblatt oder Winkelschleifer mit Diamant- oder Steintrennscheibe. Führungsschiene empfohlen! ● Use hand-held circular saw with a carbide blade, or an angle grinder with a diamond or stone-cutting disc. The use of a guide rail is recommended! ● Une scie circulaire à main et une lame au carbure, ou une meuleuse d'angle avec un disque de coupe en diamant ou en pierre. L'utilisation d'un rail de guidage est recommandée ! ● Handcirkelzaag en hardmetalen zaagblad, of haakse slijper met diamant- of steenslijpschijf. Gidsrail aanbevolen! ● Sega circolare manuale e una lama in metallo duro, oppure con una smerigliatrice angolare con disco da taglio diamantato o in pietra. Si consiglia l'uso di una guida! 				
ZUBEHÖR optional	EQUIPMENT optional	ACCESSOIRES en option	ACCESSOIRES fakultativ	ACCESSORI optionali
 <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="309 1896 580 2045"> <p>symbolische Abbildung symbolic illustration Illustration symbole symbolische illustratie illustrazione simbolica</p> </div> <div data-bbox="927 1896 1198 2045"> <p>symbolische Abbildung symbolic illustration Illustration symbole symbolische illustratie illustrazione simbolica</p> </div> </div>				

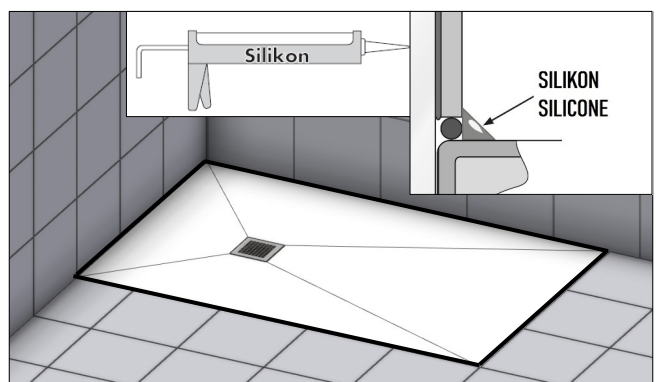
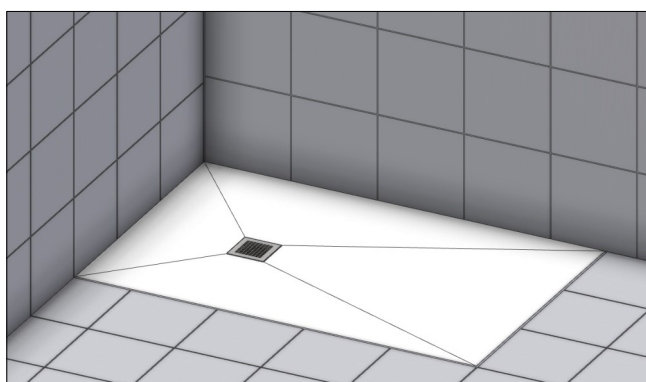
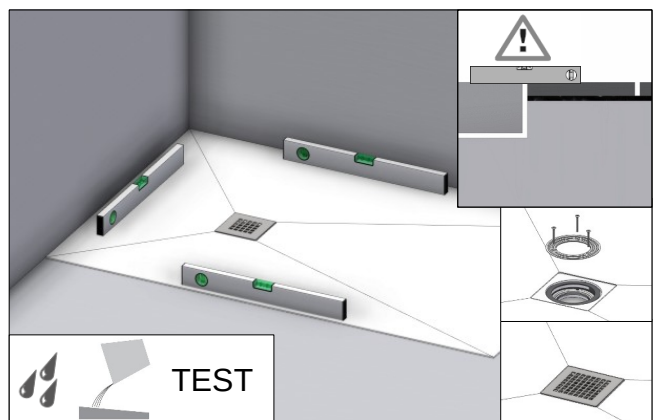
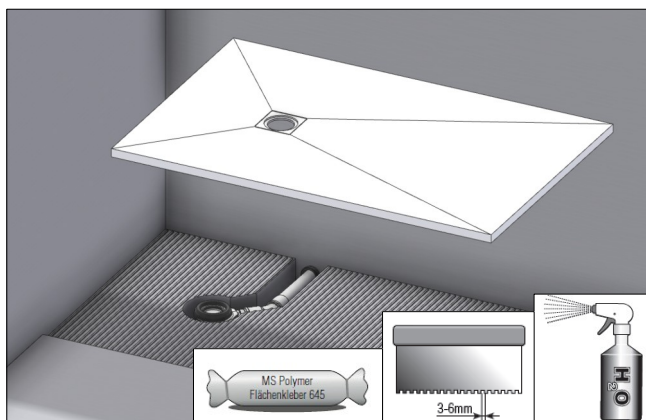
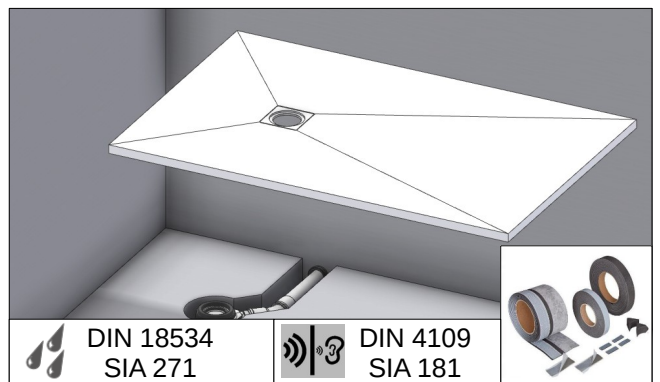
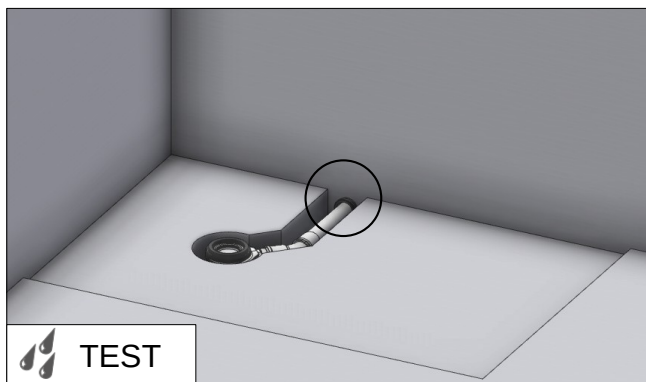
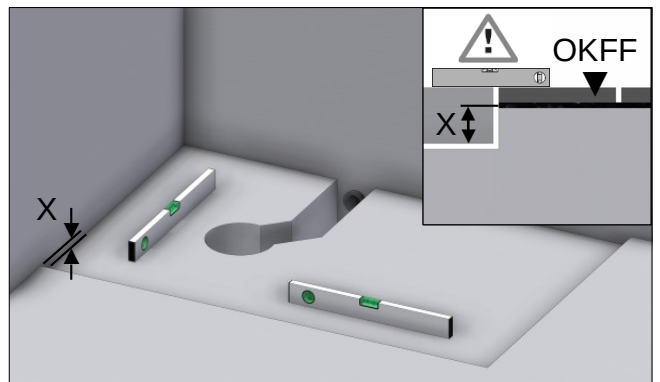
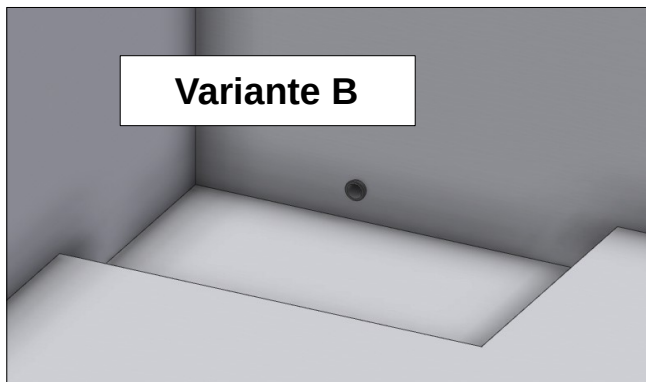


Variante A



Variante B





Artweger GmbH. & Co. KG
Sulzbacherstraße 60 | 4820 Bad Ischl | Austria
Tel. +43 6132 205-0 | Fax +43 6132 205-5000
info@artweger.at | www.artweger.at

Verkauf Deutschland
Artweger GmbH. & Co. KG
Postfach 1169 | 83402 Ainring | Deutschland
Tel. 0800 1114442-0 | Fax 0800 1114442-41
info@artweger.de | www.artweger.de

Verkauf Schweiz
Artweger GmbH. & Co. KG
Postfach 16 | CH-4202 Duggingen
Tel. + 41 61 751 90 91
info@artweger.com | www.artweger.com

